

d se ce-  
sa Ma-  
epenti-  
zon de  
ra. del  
o en  
par.-  
den.-  
par.-  
r. Ban  
3.º-  
ar.-A  
—Las  
frugo.  
joven  
de la  
dia.—  
calan-  
ecios.)  
diablo.  
ontita  
ariada  
de la  
ellani.  
y me-  
us, 42.-

ICRION  
as oficinas de  
RESPONSA-  
da, Infan-  
m 42, 910  
breria de Po.  
de San Jeró-  
nimo 2; es  
las demás li-  
y en el cen-  
scripciones.  
del café de  
provincias por  
de nuestros  
pones les  
tando directa-  
a esta Adre-  
con

pero sueto  
IENTE



COS  
P. C.  
Madrid, 1 mes. 2  
Prov. 3 meses. 7.50  
PNETUAL  
3 meses. 7.50  
ESTADJERO  
3 meses. 2.50  
ULTAMAR  
3 meses. 2.50  
ANUNCIO  
Linea. 0.  
Comunica dos  
relamos. pectios  
conven onales  
Num. de suets  
10 CENTIS

AÑO II.—(II Epoca.)

Sábado 15 de Enero de 1881

NUM. 120

### NUESTRO GRABADO

el mismo modo que ha habido y hay pue-  
en la historia destinados á llenar una mi-  
por decirlo así, providencial, ha habido y  
tambien familias en las que parece como  
se trasmite por herencia la tendencia á rea-  
r ciertos ideales, tanto en el terreno de las  
s, como en el de la ciencia, la industria y el  
tercio.

En confirmacion de esta opinion, que pudie-  
parecer un tanto aventurada, citaremos úni-  
mente la familia de los Médicis, que desem-  
aron mision tan importante en el Renaci-  
ento artístico de Italia; posteriormente, en  
tiempos modernos, la familia Rothschild, que  
ta parte ha tenido y sigue teniendo en el  
vimiento financiero y comercial de la época  
temporánea, y, por último, la familia del  
bre viajero, cuyo retrato damos hoy á nues-  
s lectores.

Hé aquí las palabras con que el ilustre descu-  
dor del paso del Noroeste empieza su auto-  
grafía, y que son una prueba más de lo que  
bamos de decir:

(Llámome Adolfo E. Nordenskiöld; nací en  
Umeå el 18 de Noviembre de 1832, siendo  
tercero de siete hermanos. Mis padres fueron  
Gustavo Nordenskiöld, naturalista distinguido,  
de la Direccion de Minas de la Finlandia,  
Margarita Sofia de Hartmann. Mi familia se  
a distinguido siempre por un ardiente amor  
la Naturaleza y á las investigaciones cientí-  
cas.)

En efecto; segun los datos que suministra el  
cionario biográfico de Suecia, muchos de los  
cendientes de este notable explorador mere-  
ron bien de la ciencia por sus trabajos é in-  
stigaciones.

Uno de ellos, el coronel Adolfo Carlos Nor-  
nskiöld, formó en el palacio de Frugor (Fin-  
ndia) un magnifico museo de historia natural;  
ro llamado Otto Magnus Nordenskiöld intro-  
jo grandes adelantos en la industria de su-  
is y se distinguió ademas por sus sentimientos  
antrópicos; un hijo del coronel Adolfo Cár-  
s, ya citado, químico distinguido, trabajó ex-  
ordinariamente en favor de la abolicion de la  
ata de negros, y por último, un hijo de éste,  
ilo Gustavo, padre del conocido explorador,  
é durante largos años el discípulo y amigo ín-  
mo del célebre Berzelius.

El doctor Nordenskiöld, siguiendo las inclina-  
ones peculiares, por decirlo así, de su familia,  
edicó á los estudios científicos y geográficos  
esde sus primeros años.

Terminados aquellos, emprendió una vida  
gitada, consagrada en gran parte á la enseñan-  
a, hasta que animado por el estudio de las  
randes exploraciones antiguas y modernas, se  
ecidió á lanzarse por tan peligrosa senda.

Despues de realizar cinco viajes al Spitzberg  
á la Groelandia, fecundísimos para la ciencia  
la navegacion, hizo en 1874 la travesía de No-  
uega á la Siberia, desembarcando á la desembo-  
adura del Yenissei.

Este viaje, que se había intentado durante tres  
glos inútilmente, fué llevado á cabo en menos de  
in mes causando general admiracion.

Animado por tan lisonjero éxito decidióse á em-  
prender la travesía del Océano Glacial desde la  
Siberia hasta el Estrecho de Behring, como en  
afecto lo realizó en el célebre vapor *Vega*, lo-  
grando, despues de un viaje peligrosísimo é inte-  
resante en extremo para la ciencia (1) ver cum-  
plidas sus aspiraciones.

(1) La casa editorial de D. Juan Vidal ha publicado una in-  
teressante relacion de este viaje, ilustrada con excelentes gra-  
bados.



*Adolfo E. Nordenskiöld*

Hé aquí en qué términos da cuenta del fin de su  
expedicion M. Nordenskiöld:

«Estaba, al fin, realizado el ideal que perse-  
guía sir Willoughby, cuando en 1553 abando-  
naba el puerto de Greenwich al ruido de los  
cañonazos y de los hurrahs de los marineros.  
»Despues de trescientos veinte y seis años, y  
»cuando la mayor parte de los hombres compe-  
»tentes habian declarado imposible semejante em-  
»presa, llevábase á cabo el *paso del Noroeste*, sin  
»que hubiera habido que lamentar la pérdida de  
»un solo hombre.»

No hemos de detenernos á detallar los inciden-  
tes de esta interesante y peligrosa navegacion, ni  
ménos las importantísimas consecuencias que ha  
de tener semejante descubrimiento para el comer-  
cio y para la ciencia.

Bástanos consignar el testimonio de nuestra ad-  
miracion hácia tan ilustre explorador, cuyo nom-  
bre quedará grabado con caracteres indelebles en  
la historia de la humanidad.

MIGUEL DE TORO.

#### LOS SOTABANCOS

Esta cuestion, que ha logrado preocupar la  
atencion pública, tiene dos aspectos muy diferen-  
tes; el legal y el del interes privado.

Expondremos ambos con la brevedad que nos  
impones el poco espacio de que disponemos.

Al dictarse la ley municipal de 1876, estaba vi-  
gente y formando parte integrante de las ordenan-  
zas municipales de Madrid, una Real orden, fe-  
cha 10 de Junio de 1854, en cuya base décima se

prohibe terminantemente la construccion de sota-  
bancos en las calles de segundo y tercer orden,  
fundando esta prohibicion en razones de salubri-  
dad pública.

La ley municipal de 1876, hoy vigente, dispono  
que los ayuntamientos puedan modificar las orde-  
nanzas con acuerdo del gobernador, oyendo á la  
Diputacion provincial respectiva; de donde fácil-  
mente se deduce que el Ayuntamiento actual hu-  
biera podido, en uso de sus atribuciones legales,  
considerar la citada Real orden de 1854 como una  
de tantas prescripciones de las ordenanzas y mo-  
dificarla ó anularla, siguiendo al efecto los trámi-  
tes que marca la ley.

Fácil sería la cuestion si nuestro municipio hu-  
biese obrado de ese modo; pero es el caso que sin  
acuerdo, sin acto alguno que tendiera á modificar  
legalmente dicha disposicion, el Ayuntamiento ha  
venido concediendo cuantas autorizaciones pedían  
los propietarios para construir sotabancos en calles  
de todas las categorías, hasta que un vecino de  
Madrid, el señor marqués de Retortillo, reclamó  
contra la construccion de un sotabanco en cierta  
casa contigua á la suya.

Viéndose cogido el Ayuntamiento en flagrante  
ilegalidad, y ante la perspectiva de que el recla-  
mante pidiera una indemnizacion, ideó el ingenio-  
so medio de solicitar de la Diputacion provincial  
un *bill de indemnidad* que, en términos corteses,  
le fué negado.

Recurrió entónces al Gobierno, con la esperanza  
sin duda, de encontrar en él un criterio más aco-  
modaticio y benévolo que el de la corporacion  
provincial, y el Ministro de la Gobernacion pidió  
á la Diputacion un informe sobre la conveniencia  
de conceder la autorizacion que el Ayuntamiento  
solicita para que puedan construirse sotabancos  
en las calles estrechas, considerando la cuestion  
bajo el punto de vista higiénico. De este informe  
se ocupó ayer la Diputacion, la cual acordó, des-  
pues de una discusion muy reñida, emitirle en  
sentido de que no se permita la construccion de  
sotabancos.

Hasta aquí la parte legal. Digamos algo de la  
privada, para que nuestros lectores estén al co-  
rriente del asunto.

El señor marqués de Retortillo es presidente de  
la asociacion de propietarios del ensanche, á los  
cuales conviene que en el casco de Madrid no se  
construyan viviendas de poco precio, á fin de que  
los vecinos de escasa fortuna se vean precisados á  
habitar en los barrios extremos.

Inútil es decir que los propietarios del centro de  
la poblacion desean obtener de sus fincas todo el  
producto posible.

Unos y otros olvidan, sin embargo, sus respecti-  
vas conveniencias, para pensar tan sólo en los  
perjuicios que podrán seguirse á los vecinos po-  
bres, subiendo hasta los sotabancos ó caminando  
diariamente algunos kilómetros para llegar á sus  
albergues y en la salud pública que podría alte-  
rarse aumentando la altura de las construcciones.

En cuanto al Ayuntamiento, se encuentra en un  
verdadero compromiso, pues cualquiera que sea la  
resolucion que se adopte, siempre resultará que ha  
cometido una ilegalidad manifiesta, cuyas conse-  
cuencias, en lo que respecta á los particulares, se  
verá obligado á reconocer, con grave perjuicio de  
los intereses que administra.

Tal es la cuestion de los sotabancos.

Los señores suscritores de este periódico, que  
deseen adquirir el interesantísimo libro que  
acaba de publicarse, titulado *Cánovas, su pasa-  
do, su presente, su porvenir*, por Saurin, pueden  
dirigir los pedidos á la administracion del mis-  
mo, Espiritu Santo, 33, principal, y se les re-  
mitirá franco de porte, mandando su valor  
en sellos de correos ó letras del Giro mutuo.

Este libro forma un elegante tomo de 212 pá-  
ginas, edicion de lujo, y su precio es 10 reales  
en Madrid y 12 en Provincias.



# Ayuntamiento de Madrid



o lo ha irritante para los productos vinícolas espa-  
mpres.  
la pre Sr. Elduayen ha acogido con benevolencia la  
posición de los productores de Balaguer y las  
siones del senador constitucional, ofrecien-  
ros pa á este que llamaría la atención del embajador  
añar á España en París, á fin de que se entendiese con  
representante de Venezuela en dicha capital, y  
carrañuñerá a un tratado de comercio, favora-  
á los intereses de ambas naciones.

Los diputados y senadores de la provincia de  
laga se han reunido esta tarde y acordado ges-  
nar acerca del Gobierno, con el mismo sentido  
los viticultores catalanes, porque también los  
nos de aquella provincia andaluza sufren un gran  
juicio con las tarifas del gobierno de Vene-  
zuela.

Por el ministerio de Hacienda se ha dictado  
la Real orden desestimando la instancia que  
había elevado al mismo algunos agentes de cam-  
y Bolsa, en solicitud de que en aquellas ope-  
ciones de préstamos al Tesoro hechas con «Re-  
clamos de subastas y carpetas que han sido  
alteradas, se acuerde á reclamar las sumas in-  
debidamente satisfechas por el Tesoro á los parti-  
culares, sus comitentes, cuyos nombres han facilitado.

En la misma se dice que habiendo sido con los  
gentes con quienes operó el Tesoro, á ellos debe  
cuir para que reintegren las sumas indebidamente  
satisfechas, sin perjuicio de que éstos recla-  
men á su vez de aquellos con los cuales contrata-  
da en la compra y venta de los valores.

«Unos cuantos jóvenes de la buena sociedad pre-  
lúdicos aran una serie de bailes todos los lunes en el sa-  
lón de Capellanes.

«A juzgar por los billetes repartidos y demás an-  
tecedentes que tenemos recogidos, las soirees pro-  
papelineten estar muy animadas, y seguramente el lunes  
asistirá, será verdadero día de moda entre los aficionados,  
en las. Esta sociedad se llama El Pájaro.

## CENTENARIO DE CALDERON

A la inspirada y patriótica idea de conmemorar  
un gran festival el Centenario de Calderon,  
han respondido, como era de esperar, hombres  
importantes de todas las clases, categorías y pro-  
piedades.

La primera reunión de la Junta central se veri-  
ficó, como hemos anunciado, el próximo domín-  
go, bajo la presidencia del Sr. Cánovas, y hasta la  
fecha están invitadas á la misma las personas si-  
guientes:

Señores: presidente de la Sociedad de Escritores  
y Artistas.—Representantes de las Academias de  
la Lengua, Historia, Bellas Artes, Ciencias Mora-  
les y Políticas y Ciencias exactas.—Representantes  
del cuerpo colegiado de la nobleza.—Del Ateneo de  
Españal y de los presbíteros naturales de Madrid.—  
El Rector de la Universidad central.—Gobernador.—  
El Alcalde.—Rector de la Institución Libre de Ense-  
ñanza.—Presidente del Fomento de las Artes.—De-  
cano del colegio de abogados.—Presidente de la  
antigua Diputación provincial.—Representantes de la pre-  
sidencia.—Presidentes del Círculo de la Unión Mercan-  
til y de la Sociedad Geográfica.—Directores de las  
Escuelas de la Academia de Bellas Artes.—Presidentes de la Aca-  
demia de jurisprudencia, del Círculo de Bellas Ar-  
tes, Casino de Madrid, Veloz Club, Ateneo Mercan-  
til, del Círculo Constitucional, de la Juventud Ca-  
tólica, del Círculo Mercantil y del Círculo Progre-  
sista-democrático.—Representantes de las Orde-  
nes militares y de la Sociedad Económica Matritense.—Comisión de la Sociedad de Escritores y  
Artistas que han formulado el programa de las  
fiestas.—Representantes de la Sociedad de Arqui-  
tectura, autores dramáticos y decano de los Cole-  
gios de procuradores y notarios.

La Real Academia de San Fernando ha nombra-  
do una comisión mixta para el centenario de Calde-  
ron, la que reunida anoche, acordó en princi-  
pio que se celebren cuatro certámenes, uno por  
cada sección de las cuatro en que se divide aquel  
cuerpo. El pensamiento parece dirigirse á le-  
vantar un mausoleo al inmortal dramaturgo, y á  
la ilustración de una de sus comedias por medio  
de las oportunas láminas.

También se piensa en la acuñación de una me-  
dalla conmemorativa y en un concurso musical.

La comisión de la prensa á los periodistas  
españoles.

El día 25 de Mayo consagrará el pueblo español  
un homenaje de respeto y un tributo de admira-  
ción á la memoria del genio inmortal en la histo-  
ria literaria de las naciones cultas, del dramático  
causino conocido en el mundo por D. Pedro Calde-  
ron de la Barca. Como caballero, como soldado,  
como escritor y como sacerdote, su nombre y sus  
obras vivirán tanto como viva nuestra naciona-  
lidad.

Todas las clases, todas las fortunas, todas las in-  
teligencias y todos los partidos toman á porfía par-  
te activa en tan meritoria obra.

Como en Portugal Camoens y en Italia el Dan-  
te, representa en España D. Pedro Calderon una  
época, personifica un siglo y refleja la f, la cul-  
tura, el ingenio y el espíritu de nuestros mayores.

El periodismo, que vive y se desarrolla al calor  
de los sentimientos nacionales; el periodismo, que  
no reconoce partidos ni fracciones cuando se tra-  
ta de la patria; el periodismo, que enaltece las  
grandes figuras de la historia, tiene un deber que  
cumplir y lo cumplirá con decidida vocación y  
patriótico entusiasmo.

Podremos estar divididos los escritores; podre-  
mos vivir apartados los unos de los otros, pero en  
el momento de honrar la memoria de Calderon, en  
el segundo centenario de su muerte, que es el se-  
gundo centenario de su gloria, todos estaremos  
unidos en un solo pensamiento y dominados por  
una sola voluntad.

Los que escribimos para el público en la hermo-  
sa lengua de Castilla, coadyuvaremos con nues-  
tra pluma, con nuestra inteligencia, con nuestra  
iniciativa, con todas nuestras fuerzas, al mayor  
brillo de esta solemnidad.

La comisión espera confiada en que ustedes, se-  
ñores redactores, se asociarán á nuestros deseos y  
á nuestros sentimientos, y contribuirán, como  
siempre, á que España aparezca grande por la  
unión de sus hijos en la conmemoración, dos ve-  
ces secular, del ilustre autor de *La vida es sueño* y  
*El médico de su honra*.

El clero y la milicia, lo mismo el magisterio que  
las órdenes militares, así la nobleza como la in-  
dustria y el comercio, todas las clases y todas las  
profesiones se han asociado al pensamiento: los  
escritores y los artistas, en fraternal consorcio,  
rendirán el culto debido al talento, al saber y á la  
virtud.

Madrid 15 de Enero de 1881.—Andrés Borrego y  
Manuel María de Santa Ana, presidentes.  
Modesto Fernández y González.—Julio Vargas.—  
Luis Soler y Casajuana.—Francisco de Paula Vi-  
gil, Secretarios.

En la reunión de la Junta central que se cele-  
brará mañana en la Presidencia del Consejo de  
Ministros, para ocuparse de la festividad en honor  
de Calderon, se propondrá, entre otras cosas, que  
el Ayuntamiento se encargue de organizar y llevar  
á cabo un auto de fe, y caracterizando rigurosamente  
personajes históricos y contemporáneos.

La solemnidad se llevará á cabo probablemente  
en el Prado, porque en la Plaza Mayor el jardín  
situado en ella sería un obstáculo.

También se propondrá que la comitiva general  
se reúna y organice junto á la estación del Tran-  
vía, en el Barrio de Salamanca, y recorra las calles  
de Serrano, Alcalá, Puerta del Sol, Mayor y Plaza  
de Armería hasta Palacio, desde donde podrá  
dirigirse por otras calles de la población hasta la  
Plaza de Bilbao, en donde se disolverá.

## INUNDACIONES

Hasta hoy puede decirse que hemos estado inco-  
municados durante veinticuatro horas con casi to-  
das las poblaciones de la Península. Anoche á úl-  
tima hora y á distintas horas de la mañana, se han  
recibido un gran número de telegramas, bastante  
desconsoladores por cierto, dando cuenta de los  
desastres que han causado los desencadenados  
temporales que han reinado estos días en todas las  
provincias de España.

A continuación insertamos los despachos que,  
hasta las cinco de la tarde, hemos recogido en Go-  
bernación:

Coruña, 14.—Según parte del jefe del movimien-  
to del ferrocarril, en el kilómetro 114 ha habido un  
desprendimiento de tierras que obligó á dete-  
ner el tren-correo núm. 2, siendo preciso hacer el  
trasbordo con todos los trenes, interin se desemba-  
razó la línea.

Logroño, 14, 8,50 noche.—Las copiosas lluvias y  
el deshielo ha ocasionado gran avenida en el Ebro  
suspendiéndose el paso de las barcas. Las aguas  
han arrastrado parte del tablero del puente pro-  
visional que se construyó. Los ríos de esta provincia,  
afuentes al Ebro, vienen desbordados, y el Nage-  
ril ha inundado varias calles de Nájera.

Zaragoza, 14, 10,15 noche.—De Tudela y Logro-  
ño anuncian acaecida en el Ebro. Se han adoptado  
precauciones. A las ocho y media la altura de las  
aguas en Logroño era considerable y continuaban  
subiendo.

Palencia, 14, 10,20 noche.—El tren-correo de  
Madrid detenido en esta. Sale para trasbordarse en  
Piñón de el de Santander.

El río Carrion de esta ciudad ha aumentado  
considerablemente. Inundados los huertos.

Palencia, 14, 10,33 mañana.—Noticias de Tor-  
quemada, Quintana y Mayo, participan que los ríos  
Arlanza y Arlanzon continúan creciendo, hallán-  
dose las aguas á la altura que alcanzaron en  
1860.

Palencia, 14, 12,55 mañana.—El comisario del  
ferrocarril del Norte, me dice desde Frómista que  
la vía está interceptada en el kilómetro 325, y que  
ha salido con obreros para repararla.

Valladolid, 15, 12,45 mañana.—Las crecidas que  
se anuncian en Búgo y Palencia, hacen temer que  
se sientan aquí mañana. He avisado á Zamora y  
otros puntos, á causa de la cercanía del Duero.

Burgos, 14, 9 noche.—El tren mercancías nú-  
mero 4 ha tenido que regresar desde el kilómetro  
363 á Quintanilla por interrupción de la vía. El  
correo para Madrid llegó con treinta minutos de  
retraso y no saldrá hasta que haya seguridad de  
que podrá continuar su marcha. Aumenta la cre-  
cida y mayor desbordamiento del río Arlanzon. Ha  
inundado la vega de Sesmas, ocasionando en los  
seminados grandes pérdidas. Las aguas se elevan  
3,20 metros sobre su nivel ordinario en el puente  
del Instituto de esta capital. En la plaza Mayor  
mide el agua tres pies de altura. En este momento  
empieza á iniciarse un pequeño descenso.

Palencia, 15, 9,30 mañana.—Se halla detenido  
en esta capital el tren correo de Madrid esperando  
á que la vía quede libre entre Amunco y Peña.  
Sale una máquina para el sitio del accidente y va  
en ella el inspector de orden público con agentes  
del cuerpo, á los que he dado las órdenes conve-  
nientes. Comisario de ferrocarril Norte, dice des-  
de Bañon que están detenidos en aquella estación  
los trenes 3, 5 y 15 del día 14 por interrupción de  
la vía en Estepa.

Granada, 15 (sin hora, recibida por el correo).—  
En la céntrica del Genil iniciada en la madrugada  
de anteayer y que todavía continúa, se han inun-  
dado algunas tierras del término de Santa Fe y la  
parte más baja de la población. Desgracias nin-  
guna.

Cuenca, 14, 11 noche.—El río Júcar tuvo ano-  
che un pequeño descenso. Altura máxima un me-  
tro 65 centímetros sobre el nivel ordinario. Con-  
tinúa el temporal de agua.

Salamanca, 15, 12,30 m.—Anoche próximamente  
á las ocho, principió un grande desbordamiento  
del río Tormes, el que cortado por la avenida  
del Gijón, produjo la inundación de los barrios  
de la capital, arrabal y Milagros, y la de todas las  
huertas de su hermosa vega. El peligro para algu-  
nas personas era grande en el inmediato caserío de  
la Aldehuela, á cuyo punto se dirigió el goberna-  
dor á las once de la noche.

Se han adoptado toda clase de precauciones, y  
gran número de vecinos con el poderoso auxilio  
de la Guardia civil bajo las inmediatas órdenes del  
gobernador de la provincia, trabajan sin descanso  
para evitar desgracias.

## EL BAILE DE LA EMBAJADA FRANCESA

Todo lo que puede soñar la fantasía en punto á  
brillantez, luces, colores, destellos lanzados en  
competencia por mil brillantes é innumerables  
ojos femeninos, lujo y armonías, hallábase anoche  
realizado en los salones del elegante hotel de la  
calle de Serrano.

Las condecoraciones francesas en pechos espa-  
ñoles y las españolas adornando á los franceses,  
daban clara idea de la amistad que une á estos dos  
pueblos vecinos y hermanos.

Las infantas lucían ricos y elegantes trajes de  
gasa azul y flores de Paz y donña Eulalia, de ra-  
so del mismo color y valiosas joyas, donña Isabel.

Dió principio á las once el primer rigodon, que  
fué bailado por la infanta Isabel con M. Jaurés,  
embajador de Francia. Madama Jaurés bailó con  
el embajador de Alemania, circunstancia en la  
que todos los concurrentes vieron un tinte diplo-  
mático muy apropiado al lugar de la fiesta.

Entre las señoras del cuerpo diplomático recor-  
damos á las de Carreras, Corona, Fairchild, Hué  
y vizcondesa de Bresson, que ostentaban suntuo-  
sos trajes. La colonia francesa estuvo representada  
por las distinguidas señoras de Polak, Madama  
D'Hericourt, Villars, Gayat, Gue y otras no me-  
nos distinguidas.

Nuestras compatriotas, las damas de la alta so-  
ciedad madrileña, tenían también digna represen-  
tación, pues lucieron allí su distinción y sus ricos  
trajes y prendidos las duquesas de la Torre, la de  
Ballen, la de Santona, las marquesas de la Laga-  
na, de Javalquinto, las condesas de Heredia-Spi-  
nola, de Santovenia, de San Antonio y vizcondesa  
de Torres de Luzon y otras.

La marquesa de la Torre cilla acompañaba á su  
linda y distinguida hija menor, que no es lícito  
entregarse eternamente al dolor á las madres cari-  
ñosas que, al perder una hija querida, cifran en  
otra toda su ternura.

También concurrían por los elegantes salones de  
la embajada las señoras de los ministros, las de  
muchos hombres políticos y altos funcionarios, y  
otras cuya distinción hace indispensable su pre-  
sencia en esta clase de fiestas.

Entre ellas recordamos á las marquesas de la  
Vega de Armijo, de Valmediano, Acapulco, de  
Camarasa, Villamejor, de la Conquista, de los  
Ulagares, condesas de Torrejon, de Campo Alan-  
je, duquesas de Tetuan, de Ahumada y de Hajar;  
Mr. Houghton; baronesa del Castillo de Chirel;  
señoritas de Serano, de Romea, de Ravago, de  
Nuñez, de Topete, de Palardé, de Loring, de Lu-  
cia, la Conquista, de Rascon, de Soriano, de Fi-  
gueroa, de Vargas, de Abarzuza y otras muchas.

A las doce y media les fué servida la cena á las  
infantas, y después al resto de la concurrencia.

El baile ha sido brillantísimo, y ha dejado gra-  
tos recuerdos en cuantas personas han tenido la  
suerte de concurrir á él.

## CORTES

### SENADO

Sesion del 15 de Enero de 1881.

PRESIDENCIA DEL SEÑOR BARZANALLANA

Abierta la sesión á las dos y media, quedó apro-  
bada el acta de la anterior.

El Sr. LA ORDEN hizo algunas preguntas sobre  
la presentación de los presupuestos, la de un pro-  
yecto de unificación de la Deuda por el Sr. For-  
bes y sobre pago á la Diputación de Soria.

El Sr. GALDO pidió dos notas, una sobre el  
producto de la renta de Correos y Telégrafos desde  
el año 1850 y otra sobre el pago de los profesores  
de instrucción primaria.

El Sr. PAVIA anuncia una interpección sobre  
compra de maderas para la Marina.

El Sr. MARTINEZ CAMPOS pidió que si se re-  
produce el proyecto de ley de procedimientos mili-  
tares, lleve el Gobierno al Senado el informe del  
Consejo Supremo de la Guerra.

El Sr. Marqués de Seoane pidió la publicación  
de los documentos diplomáticos.

El Sr. SANZ preguntó al Ministro de la Guerra si  
está autorizado para faltar á la ley de Contabilidad,  
distrayendo f nos de su dnt no legal, y pidió al  
Ministro de Ultramar el expediente sobre falsifica-  
ción de efectos timbrados en Puerto Rico.

El Sr. FERNANDEZ DE CASTRO pidió al se-  
ñor Ministro de Ultramar varios expedientes sobre  
asuntos de Cuba.

El Sr. MALUQUER reprodujo la proposición de  
ley sobre responsabilidad ministerial que presentó  
en la legislatura anterior.

Leídos los dictámenes de la comisión de actas,  
se propuso la admisión como senadores de los  
señores marqués de San Eduardo y conde de las  
Almenas.

Con motivo de estas actas, se promovió un lige-  
ro incidente entre el general Martinez Campos y  
el presidente del Senado.

Este último propuso al Senado que si lo creía  
conveniente, en vista de no haber asuntos puestos  
á la orden del día, declarase la urgencia de dichos  
dictámenes para proceder en seguida á su discu-  
sion.

El general MARTINEZ CAMPOS se levantó para  
protestar contra lo que acababa de proponer el  
presidente; pues, según dijo, nadie había estu-  
diado dichas actas, y hasta era posible que los refe-  
ridos señores no reuniesen las condiciones que mar-  
ca la ley.

El marqués de BARZANALLANA y el general  
MARTINEZ CAMPOS rectificaron, quedando ter-  
minado este incidente, y levantándose la sesión á  
las tres y cuarto próximamente.

### CONGRESO

(Sesion del día 15 de Enero de 1881.)

PRESIDENCIA DEL CONDE DE TORENO

Abierta la sesión á las tres y cuarto, se leyó y  
fué aprobada el acta de la anterior.

El Sr. BETANCOURT pregunta si es cierto que  
ha habido una conspiración en Santiago de Cuba,  
y si la paz es un hecho en aquella Antilla.

El Sr. Ministro de ULTRAMAR manifestó que  
era cierto que se había descubierto una conspira-  
ción en Santiago de Cuba; pero que no tenía no-  
ticias de que se tratase de envenenar los ran-  
chos.

El Sr. ENRIQUEZ preguntó si era cierto que  
existía un juez que había despachado centenares  
de causas de secuestro, y al mismo tiempo dirigió  
un ruego al Ministro de Hacienda.

El Sr. Ministro de HACIENDA ofreció poner en  
conocimiento del Sr. Ministro de Gracia y Justicia  
la pregunta del Sr. Enriquez.

El Sr. DOMINGUEZ ALFONSO presentó una  
exposición.

El Sr. DABAN pidió al Ministro de Ultramar  
los telegramas y comunicaciones que han mediado  
entre el general Blanco y el Gobierno.

El Sr. Ministro de ULTRAMAR dijo que los  
referentes á Guerra están en el Ministerio del ramo  
y que pondría la petición en conocimiento del jefe  
de aquel departamento.

El Sr. CORRAL hizo una reclamación sobre el  
puerto de Maliaño.

Los Sres. Ministro de HACIENDA y CORRAL  
rectifican.

El Sr. LINARES RIVAS presentó varias expo-  
siciones contra el reestanco de la sal y preguntó al  
Ministro de Hacienda si se habían dado órdenes  
para impedir que se firmen exposiciones, oponien-  
dose al expresado reestanco de la sal.

El Sr. Ministro de HACIENDA negó que hubie-  
ra dado órdenes en ese sentido.

El Sr. BECERRA preguntó al Ministro de Ultra-  
mar sobre la segunda serie de los anticipos hechos

por la hacienda de la Península á la de Ultramar  
y si el Ministro del ramo tenía algún pensamiento  
concreto sobre el corte de cuentas de Cuba, y anun-  
ció sobre esto una interpección.

El Sr. Ministro de ULTRAMAR dijo que no tar-  
darian en saldarse definitivamente los créditos de  
Ultramar, y que respecto al corte de cuentas, el  
Gobierno presentaría un proyecto de ley como  
anunciaba en el discurso de la Corona.

El Sr. CARVAJAL pidió al Ministro de Ultra-  
mar un estado de los empréstitos que se han he-  
cho desde 1875 hasta la fecha, con nota de los in-  
gresos líquidos y la aplicación que se había dado á  
estas cantidades.

El Sr. Ministro de ULTRAMAR ofreció llevar  
los documentos reclamados.

### ORDEN DEL DIA

#### Discusion del Mensaje.

El Sr. GONZALEZ (D. Venancio) continúa su  
interumpido discurso demostrando que no podía  
establecerse parangón ninguno como lo había he-  
cho el Sr. Villaverde entre los ingresos de los cinco  
años primeros de la Restauración con los cinco de  
la revolución, porque las perturbaciones que en  
aquel tiempo existían hicieron imposible la rechu-  
dación de los impuestos.

Respecto á la dotación del clero, afirmó que  
nunca el partido constitucional había votado, como  
el Sr. Villaverde en 1873, la exclusion de la dota-  
ción del referido clero.

Sostuvo que el exceso de gastos y la situación  
del presupuesto hacia precisa la unificación de la  
Deuda.

Explicó las oscilaciones de la Bolsa, que calificó  
de monstruosas, y que se felicitaba si no viniesen  
luego las bajas que sumen á la miseria á infini-  
dad de familias.

Se ocupó de las facturas de resultados de subas-  
tas que han salido falsas, y atribuyó á la adminis-  
tración la culpa de lo ocurrido, por no haberse  
comprobado aquellas.

Respecto de las irregularidades, dijo que no  
que fa entrar en comparaciones, porque de hacer-  
las habria de citar las cometidas en este año y  
que ante el cuadro triste que de la administra-  
ción pública hizo ayer el señor Ministro, nada te-  
nia de particular que cada dos ó tres meses se fu-  
gara un cajero con los fondos. (Aprobacion en los  
bancos de la minoría.)

El Sr. VILLABERDE y ministro de HACIEN-  
DA rectificaron.

El Sr. GONZALEZ: Nos hemos convencido  
de que el alejamiento del poder del partido liberal  
es vicio de su organización, que no permite que  
pueda ejercer el poder más de siete m. ses.

Llevamos tres días discutiendo, y ni el señor  
Villaverde ni el Ministro han hecho otra cosa que  
comparar esta situación con la de 1874, y cuando  
yo digo que esta última fué igual á la de 75, su  
señoría se enardece y se convierte en apologetico  
del Sr. Salaverría.

La situación era idéntica; el Sr. Salaverría lo  
ha confesado más de una vez.

El estado de la Hacienda en el 75 era tan apu-  
rada como en el 74; pero reconociendo yo esto,  
puedo exigir que reconozcas que se encontró  
Salaverría con unos presupuestos formados y nue-  
vos impuestos planteados, mientras nosotros en el  
74 no hallamos absolutamente nada.

El que hablemos de nuestro crédito pone tan  
fuera de sí al señor Ministro de Hacienda, que su  
señoría sufre unos desbordamientos de palabra  
que me asombran, porque yo que conozco á su  
señoría en la vida íntima, no le creía capaz de esos  
arranques de carácter. (Risas.)

Siguió rectificando, explicando algunos de sus  
conceptos, y fijándose muy particularmente en la  
comparacion hecha por el Sr. Villaverde entre las  
administraciones de 1874 y 1875.

Después de unas ligeras rectificaciones de los se-  
ñores Cos Gayon y Villaverde, el Sr. Gonzalez re-  
tiró la enmienda, levantándose la sesión á las seis  
y media.

El lunes continuará la discusion pendiente.

### ULTIMAS IMPRESIONES

La declaración que nuestro amigo el Sr. D. Ve-  
nancio Gonzalez ha hecho esta tarde en el Con-  
greso relativa á la dotación del clero, ha producido  
el mejor efecto. «Nosotros, ha dicho, respetare-  
mos esa dotación; pero nos ceñiremos absoluta-  
mente á lo que dispone el Concordato.»

Hé aquí en breve síntesis lo que nuestro partido  
piensa respecto á esta tan debatida cuestión; crite-  
rio conciliador, eminentemente patriótico y polí-  
tico, que así aparta al Estado del ateísmo, como le  
pone á cubierto del lastre carlista y ultramontano.

Un diálogo en el salon de conferencias del Se-  
nado:

Un senador ministerial.—Decididamente Cánova-  
vas ha puesto la proa al ministro de la Guerra.

Otro senador ministerial (con cierto acento fran-  
ces).—Me parece que los dos enseñarán pronto la  
papa.

(Histórico y textual.)

La sesion de esta tarde en el Congreso ha sido  
aunque pesada algo divertida. El señor Ministro  
de Hacienda ha hecho el gasto. Tal ha sido la iras-  
cibilidad de su carácter, tanto se ha subido de  
punto, que perdiendo la templanza que de ordina-  
rio le caracteriza, ha gritado como un energúme-  
no, accionando como un poseído por Satan y  
equivocándose muchas veces. Hasta la lengua se  
le trabó á S. S.

Pero donde ha lucido sus conocimientos rentis-  
ticos nada vulgares, ha sido en un curso economi-  
co de matemáticas aplicadas á los negocios de cré-  
dito que ha explicado con gran satisfacción de la  
grey ministerial, á los periodistas de la tribuna.

Nos demostró S. S. que dos y dos son cuatro;  
que los valores del Estado cuando no se les recono-  
ce capital ni se les abonan intereses, tienen un va-  
lor igual á cero y otra porción de evidencias mo-  
rales (como el Sr. Cos-Gayon diría en su jerga  
metafísico-bursátil).

Según el Sr. Cos-Gayon hay periodistas de opo-  
sición que acuden á su despacho en el ministerio  
de Hacienda á explorar sus pensamientos para  
interesarse después en las jugadas de Bolsa.

Así lo ha dicho clara y terminantemente en el  
Congreso al sostener que la prensa de oposición  
había tenido la culpa de la catástrofe bursátil de  
Octubre último.

¡Qué disparate!



## ESPECTÁCULOS

En la próxima semana tendrá lugar, probablemente, en el teatro Español, el estreno del drama del Sr. Cano, titulado *El Código del honor*. Después se representará la obra de los Sres. Fuentes y Arjona, *Herencias del alma*.

Después que se ejecute en el teatro de la Comedia, conforme hemos anunciado, el estreno de la nueva obra del Sr. Echegaray (D. Miguel), *Malditos números*, se representarán dos producciones nuevas tituladas *Solitos* y *La vecina del segundo*, originales de los Sres. Extremera y Campo Arana. La variedad que la empresa de la Comedia da á los espectáculos, merece los plácemes del público.

La compañía que bajo la dirección del Sr. Arderius actúa con excelente éxito en el teatro de la Alhambra, cesará en sus tareas á últimos del presente mes. El Sr. Arderius y su compañía saldrán para Valladolid, en uno de cuyos teatros funcionará, presentando las obras más escogidas de su repertorio y las que mayor éxito han obtenido en la temporada que ha hecho en el teatro de la calle de la Libertad.

Mañana domingo habrá dos funciones en el teatro de Apolo. La de la tarde será la popular zarzuela en tres actos *La Marsellesa*, tomando parte en ella las primeras tipes Sras. Cortés y Soler Di-Franco, y los Sres. Dalmau y Banquells. A las ocho y media de la noche *Las campanas de Carrion*; y pasado mañana lunes primera representación en este teatro de la zarzuela en tres actos, de los Sres. Pina Domínguez y Chapí, *Las dos huérfanas*.

Anoche se verificó en el mismo teatro el beneficio del bajo Sr. Banquells, representándose *Las campanas de Carrion*, obra en la que fueron muy

aplauídos todos los artistas, y especialmente el señor Ferrer. La entrada fué muy buena.

El día 22 del corriente se verificará en el teatro de la Comedia el segundo baile de máscaras, á beneficio de los hospitales del Niño Jesús. La señora duquesa de Santona patrocinará esta fiesta.

Mañana por la tarde se representará por última vez en el teatro de la Zarzuela la comedia de magia *Los polvos de la madre Gelestina*, á precios muy reducidos.

Esta noche se estrena en el mismo teatro el juguete en un acto *Artistas á cala*.

El director de orquesta Sr. Goula, ha sido contratado para dirigir un festival lírico que tendrá lugar en la futura Exposición Universal de Nueva-York.

Los bailes de máscaras del Real se verificarán en los días 1.º y 27 de Febrero y 1.º y 6 de Marzo en las condiciones que anunciamos.

Los precios son:

Por abono para los cuatro bailes.—Dos entradas de caballo: 6 una de caballero y dos de señora, 6 cuatro de señora, 100 pesetas; palcos plateas proscenios, 180; idem plateas, 100; idem bajos, 240; idem principales proscenios, 240; idem principales, 160; idem segundos proscenios, 160; idem segundos, 80.

Por baile en el despacho.—Entrada de caballero, 15 pesetas; idem de señora, 10; palcos plateas proscenios, 60; idem plateas, 40; idem bajos, 80; idem principales proscenios, 80; idem principales, 60; idem segundos proscenios, 80; idem segundos, 10.

El día 17 quedará abierto el abono en la Dirección, desde las doce de la mañana á las cuatro de la tarde, y desde las nueve á las doce de la noche.

## BOLSA

## COTIZACIÓN OFICIAL DEL 15 DE ENERO

ÚLTIMOS PRECIOS PUBLICADOS

VALORES DEL ESTADO	Al con-tado.	Fin de mes.
8 por 100 interior.....	22 10	22 30
8 por 100 exterior.....	23 10	00 00
2 por 100 amortizable interior.....	40 80	00 00
Id. id. exterior.....	00 00	00 00
Sisas del Ayuntamiento.....	00 00	00 00
Obligaciones del empréstito Erlanger.....	00 00	00 00
Bonos del Tesoro.....	98 50	00 00
Resguardos Caja de Depósitos.....	00 00	00 00
Banco Hipotecario. Cédulas al 7 por 100.....	00 00	00 00
Id. id. al 6 por 100.....	00 00	00 00
Billetes id. id. al 6 por 100.....	00 00	00 00
Obligaciones. Banco y Tesoro, interior.....	100 00	00 00
Id. id. exterior.....	100 00	00 00
Obligaciones sobre renta de Aduanas.....	99 50	00 00
Acciones del Banco Hispano Colonial.....	00 00	00 00
Obligaciones del mismo.....	00 00	00 00
O. del Tesoro sobre rentas de Aduanas Cuba.....	00 00	00 00
O. provisionales. Billetes Hip. de Cuba.....	93 00	00 00
ACCIONES DE CARRIAGES G. S. P. 100 ANUAL		
Emission Abril 1850.....	99 00	00 00
Id. Agosto 1852.....	00 00	00 00
Id. Marzo 1853.....	00 00	00 00
Id. Julio 1856.....	00 00	00 00
Obras públicas.....	00 00	00 00
Obligaciones Ferro-carriles 2.000 rs.....	43 00	00 00
Id. de 20.000 rs.....	00 00	00 00
Id. de Alar á Santander de 2.000 rs.....	42 60	00 00
BANCOS Y SOCIEDADES DE CRÉDITO		
Banco de España.....	303 00	00 00
Envía de Estaciones y Mercados.....	92 00	00 00
Obligaciones del mismo.....	99 00	00 00

## SANTOS DE MAÑANA

El Dulce Nombre de Jesús, san Marcelo y san Fulgencio.

Cultos.—Segana el Jubileo de Cuarenta horas en la iglesia de las Escuelas Pías de San Antonio Abad, donde por la mañana habrá Misa Mayor, con sermón, y por la tarde, completas y procesión de reserva.

## ESPECTÁCULOS PARA MAÑANA

ESPAÑOL.—F. 114 de abono.—T. 3.º

A las ocho y media.—La muerte en los labios Sainete.

A las cuatro y media.—El desden con el de Sainete.

APOLO.—A las cuatro y media.—La Marsellesa

A las ocho y media.—F. 119 de abono.—T. 3.º

impar.—Série 4.º—Las campanas de Carrion

COMEDIA.—A las ocho y media.—T. 2.º

pejo.—¡Anda, valiente!

A las cuatro y media.—Turno 3.º—La misma

FOLIES ARDERIUS.—A las ocho y media.—T. 3.º

La vuelta al mundo.—(Gran rebaja de precios)

A las ocho y media.—La misma.

ZARZUELA.—F. 31 de abono.—T. 3.º

las ocho y media.—El secreto en el espejo.

tistas á cala.—Baile.—El Barbero por la

Baile.

A las cuatro.—Los polvos de la madre Celestina

(Gran rebaja de precios.)

VARIEDADES.—A las cuatro y media.—J. 114 de abono.—T. 3.º

de damas.—La canción de la Lola.—En el

de mi mujer.

A las ocho y media.—La misma.

LARA.—A las cuatro y media.—La canción

la Lola.—De Cádiz al Puerto.—A tontas y a lo

A las ocho y media.—La misma.

INFANTIL.—A las siete.—Los perances de

murguista.—Carrión y Kanner.—Un paeo

Madrid.—La consigna.—La bruja de Barcelona

Carbon y cisco.—La tontita del lugar.—Un ri

un pobre.—Baile.

CIRCO DE PRICE.—Mañana habrá una vari

función á las ocho y media de la noche.

A las ocho y media.—La misma.

GRAN PANORAMA NACIONAL (Paseo de

Castellana).—Batalla de Tetuan, por Castella

Todos los días de diez de la mañana á cuatro y

de la tarde.

—Tip. CORRESPONDENCIA ILUSTRADA, a cargo de E. Lluch, Infantas, 4.

## ANUNCIOS

## GRAN EXPOSICION

## MUEBLES Y TAPICERÍA DE TODAS CLASES

## APERTURA DE NUEVAS HABITACIONES

3, COSTANILLA DE LOS ANGELES, 3

Todos los martes y viernes hay exposicion, sin venta, de 6 á 9 de la noche.

## LA ESPERANZA

## VINOS DE VALDEPEÑAS

10, CAPELLANES, 10

10, CAPELLANES, 10

## COMPRA Y VENTA

de fincas. Préstamos personales y con hipoteca, colocación de capitales con buenas garantías. Gestiona asuntos judiciales y administrativos sin exigir anticipo. Soldado, 1, duplicado, entresuelo de secha, de 11 á 3.

## PLATERIA

17, MONTERA, 17,

Recibidas las últimas novedades en medios aderezos, pendientes, medallones, cruces, collares, pulseras, botonaduras, sortijas, cadenas, imperdibles é infinitad de artículos en oro de ley, lo avisamos al público por si gusta visitar este nuevo local donde hallará economía en los precios y variedad en los citados artículos.

Hay tambien un buen surtido en Relojería de bolsillo, pared y sobremesa, siendo los precios desde 50 á 6 000 reales garantizados de 1 á 3 años.

Dedicada esta casa exclusivamente á Plateria Joyería y Relojería, podemos presentar todas las novedades, como igualmente la competencia en los precios.

PLATERIA, JOYERIA Y RELOJERIA

17, MONTERA, 17

SERRANO DE LA PEDROSA

ESPECIALISTA EN

## LAS ENFERMEDADES VENÉREAS

QUE HA EJERCIDO DURANTE ALGUNAS TEMPORADAS

EN LOS

BAÑOS DE ARCHENA

CONSULTA DIARIA, 1 á 3 de la tarde

INFANTAS, 42, BAJO IZQUIERDA

## TRASPORTES

COMISIONES PARA EL EXTRANJERO

TETUAN, 14 Y ALCALA, 18

Ayuntamiento de Madrid

## SE ADORNAN JARDINERAS

## CENTROS DE MESA

## CON PLANTAS TROPICAS

Valverde 6. Almacén especial de Gualteiro Kuhn.

## LOS QUE SE RETRATAN

## ÚNICA CASA

por sus precios económicos en marcos para CUADROS y FOTOGRAFÍAS

HERNANDEZ

DESENGAÑO 22 y 24.

Se hallan expuestos en esta casa cuadros notables de los más reputados artistas.

EXPOSICION PERMANENTE

## DIBUJO Y PINTURA

LECCIONES ESPECIALES Á DOMICILIO

PARA SEÑORITAS Y JÓVENES

El Sr. Hernandez, dueño del Centro Artístico de la calle del Desengaño, núms. 22 y 24, dará razon de un profesor acreditado.

## MADERAS DE CUENCA

DE SUPERIOR CALIDAD

COMPLETO SURTIDO

ALMACEN

24, CALLE DEL AGUILA, 24.

CLASES

REALES CENT

Media vara, el pié, segun su largo.	10	
Pié y cuarto, id. id.	6	50
Tercia id. id.	4	15
Sesma id. id.	2	
Vigeta, una.	56	
Media vigeta, id.	24	
Madero de á 6 uno.	27	
Medio madero, id.	12	
Madero de á 3 id.	19	
Madero de á 10 id.	16	

## LAMPARAS

Bonito surtido en las de comedor, elegantes formas en las de sala. Los precios establecidos en las lámparas, son los más económicos que hay en Madrid. Lámparas para elegantes comedores, desde 5 á 80 duros. Entredores para salones, Guarniciones de reloj y Candelabros para los mismos. Relojes para despachos y comedores.

## PERFUME DE MODA

## AGUA ARCHIDUQUESA

Los que usan aguas de colonia, floridas, extractos y demás aguas de tocador deben ensayar el Agua Archiduquesa, pues sólo usándola puede apreciarse la superioridad de dicho producto sobre todos los de su clase concedidos hasta el día.—Precios 12 y 20 rs. frasco. Principio, 22, perfumería, frente á la calle de la Visitación.

## LA FILOBONTA

Ó LA SALUD DE LA BOCA.

Se vende á 8 rs. frasco.

Cármén, 1, Perfumería de Frera, y Hortaleza, 16, Droguería de Perez.

## FRANCÉS Y CONTABILIDAD

POR LOS SRES. ROSA Y PARERA

Clases de noche

Para tratar: Jardines, 16,

segundo, de ocho á nueve de la noche.

## HERPES

Se curan radicalmente con las

pildoras de Larra. Caja 16 reales. Botica de Guijarro, sucesor

de Escolar, plaza del Angel, 3.